

# **Repose Humidifier**

---

## **Bedienungsanleitung**

Mod.-Nr.: 302716/20180928JM003

The Arendo logo consists of the word "arendo" in a bold, lowercase, sans-serif font. The letters are a vibrant teal color. The entire word is enclosed within a thick, rounded rectangular border of the same teal color, which frames the text on the top, bottom, and sides.

## Inhaltsverzeichnis

1. Deutsch .....	3
2. Italiano .....	12
3. Français .....	22
4. Español .....	32

Vielen Dank, dass Sie sich für ein Produkt von Arendo entschieden haben. Damit Sie lange Freude mit Ihrem erworbenen Gerät haben, lesen Sie sich bitte die nachfolgende Kurzanleitung aufmerksam durch.

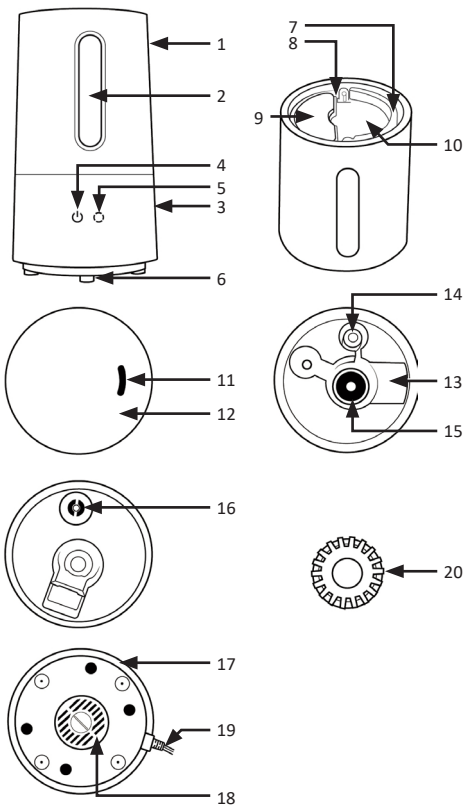
### 1. Lieferumfang

- Luftbefeuchter
- Kurzanleitung

### 2. Technische Daten

Spannungsversorgung	100-240V AC, 50/60Hz
Leistungsaufnahme	22W
Füllmenge	max. 3l
Dampfgenerierung	280ml/h
Standby-Verbrauch	<1W
Features	<ul style="list-style-type: none"> <li>• LED-Beleuchtung (ein- und ausschaltbar)</li> <li>• 3 Stufen</li> <li>• Automatische Abschaltung bei zu niedrigem Wasserstand</li> <li>• Soft-Touch-Tasten</li> </ul>

### 3. Produkt-Details

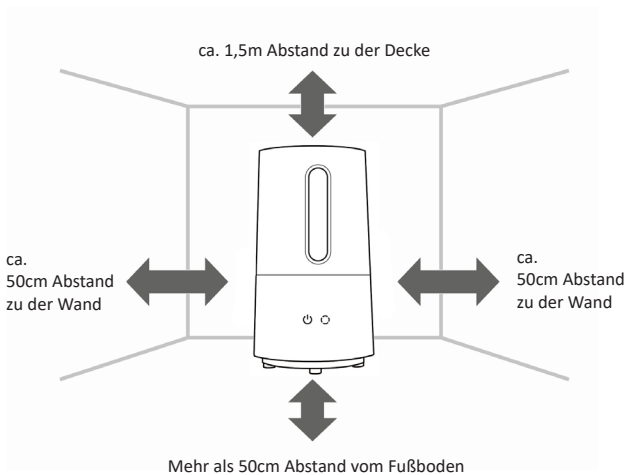


## Übersicht

1	Wassertank
2	Wasserstands-Fenster
3	Basis
4	POWER / Modus-Taste
5	LED-Taste
6	Standfüße
7	Wassertank-Haltegriff
8	Aroma-Reservoir (oben)
9	Aroma-Schwamm
10	Nebel-Auslass
11	Nebel-Ausgangsloch
12	Geräte-Deckel
13	Ventilator-Öffnung
14	Reed-Schwimmschalter
15	Zerstäubungs-Einheit
16	Wassertank-Deckel
17	LED-Licht
18	Aroma-Reservoir (unten)
19	Netzkabel
20	Wasserfilter

## 5. Wahl des Stellplatzes

Die Wahl des richtigen Stellplatzes für eine ordnungsgemäße Inbetriebnahme des Luftbefeuchters ist zu beachten. Stellen Sie sicher, dass der Luftbefeuchter einen ungefähren Abstand von 1,5m zur Decke hat und jeweils ungefähr 50cm an den Seiten sowie 50cm vom Fußboden entfernt aufgestellt wird. Stellen Sie den Luftbefeuchter in keinem Fall neben Möbeln oder anderen Gegenständen auf, die empfindlich auf Feuchtigkeit reagieren. Beachten Sie, dass Sie die Intensität des Luftbefeuchters so einstellen, dass es an Ihre Raumgröße angepasst ist.



*Hinweis: Die Abstände werden jeweils bis zum Nebelaustritt gemessen und sind generell nur ungefähre Werte. Beachten Sie, dass die Abstände variieren können.*

## 6. Befüllen des Gerätes



Entnehmen Sie zuerst den Deckel des Luftbefeuchters.



Entnehmen Sie das obere Aroma-Reservoir.



Entnehmen Sie den Wassertank von der Basis des Luftbefeuchters. Mithilfe des Haltegriffs können Sie den Tank bequem bewegen.



Drehen Sie den Wassertank um, und öffnen Sie den Wassertank-Deckel.



Befüllen Sie den Wassertank anschließend mit sauberem Wasser.

**Achtung!** Verwenden Sie kein heißes Wasser, da dies den Luftbefeuchter beschädigen kann. Benutzen Sie ausschließlich kaltes Wasser.



Sobald Sie mit dem Auffüllen fertig sind, schließen Sie den Wassertank wieder, indem Sie den Deckel im Uhrzeigersinn festdrehen.

Drehen Sie den Wassertank wieder in die Ursprungsposition zurück.



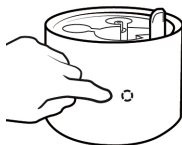
Setzen Sie den Wasserfilter wieder an die entsprechende Position. Platzieren Sie den Wassertank auf die Basis des Luftbefeuchters.

Stellen Sie vor der Inbetriebnahme sicher, dass das Gerät korrekt wieder zusammengebaut und aufgestellt wurde.



**Achtung!** Kippen Sie den Luftbefeuchter auf keinen Fall, wenn sich Wasser im Gerät befindet!

Platzieren Sie das Aroma-Reservoir wieder oben in den Luftbefeuchter. Anschließend müssen Sie nur noch den Deckel auf das Gerät setzen.



Drücken Sie die "POWER / Modus"-Taste. Die "POWER"-LED beginnt zu leuchten.

Drücken Sie die "POWER / Modus"-Taste, um zwischen den verschiedenen Leistungsstufen durchzuschalten.

- Stufe 1 (stark): Rot
- Stufe 2 (mittel): Grün
- Stufe 3 (schwach): Gelb

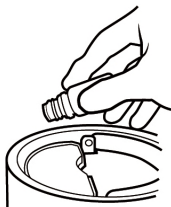
Um das Gerät auszuschalten, müssen Sie die "POWER / Modus"-Taste so oft hintereinander drücken, bis sich das Gerät abschaltet und die LED erlischt.

## 7. LED-Licht

Um das LED-Licht einzuschalten, schalten Sie zunächst den Luftbefeuchter ein. Drücken Sie danach auf die "LED"-Taste, um das LED-Licht einzuschalten. Ein erneutes Drücken dieser Taste schaltet das Licht wieder aus.

## 8. Aroma-Reservoir

### Aroma-Reservoir (oben) füllen



- Öffnen Sie den Deckel des Luftbefeuchters.
- Geben Sie Aroma oder ein ätherisches Öl auf den Schwamm im Aroma-Reservoir.
- **Hinweis:** Stellen Sie sicher, dass der Nebel-Auslass nicht blockiert wird!
- Schließen Sie den Deckel anschließend wieder.

*Hinweis: Achten Sie darauf, dass nicht zu viel Aroma in den Schwamm gegeben wird, da es sonst auslaufen kann.*

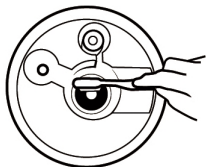
## 9. Reinigung und Pflege

### Gehäuse reinigen:

- Entnehmen Sie den Wassertank von der Basis.
- Verwenden Sie zur Reinigung ein weiches Tuch, um das Gehäuse zu reinigen.
- **Achtung!** Scheuern oder zerkratzen Sie auf keinen Fall die Zerstäuber-Einheit.



### Zerstäubungs-Einheit reinigen:



Verwenden Sie zur Reinigung der Zerstäubungs-Einheit zum Beispiel eine sehr weiche Zahnbürste. Spülen Sie die Einheit im Anschluss gründlich mit Wasser ab.

### Wassertank reinigen:

- Drehen Sie den Wassertank um, sodass die Wassertank-Öffnung zu Ihnen zeigt.
- Öffnen Sie den Wassertank-Deckel entgegen des Uhrzeigersinns.
- Gießen Sie eine verdünnte Essiglösung in den Tank und lassen Sie diese ca. 20 Minuten einweichen.
- Schließen Sie danach den Wassertank-Deckel, indem Sie diesen im Uhrzeigersinn fest drehen. Schütteln Sie den Tank anschließend für 20 Sekunden gründlich durch.
- Öffnen Sie im Anschluss den Tank und kippen Sie die verdünnte Essiglösung aus.
- Spülen Sie den Tank nun besonders gründlich mit sauberem Wasser ab und lassen Sie diesen anschließend sehr gründlich trocknen.

### 10. Fehlerbehebung

Fehler	Fehlerbehebung
Das Gerät lässt sich nicht einschalten	Stecken Sie den Netzstecker in die Steckdose ein
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Das Gerät ist eingeschaltet, aber die Luftbefeuchtung startet nicht</li> <li>• Das Gerät startet nicht</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Füllen Sie den Wassertank auf</li> <li>• Stellen Sie das Gerät auf eine gerade Fläche</li> </ul>

Fehler	Fehlerbehebung
Der Dampf hat einen ungewöhnlichen Geruch	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Säubern Sie den Tank und den Zerstäuber</li> <li>• Stellen Sie sicher, dass das Wasser im Tank nicht abgestanden ist. Sollte dies der Fall sein, ersetzen Sie das Wasser im Tank</li> </ul>
Das Wasser läuft aus dem Gerät aus	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Stellen Sie sicher, dass der Tankdeckel korrekt geschlossen ist</li> <li>• Stellen Sie sicher, dass der Tank korrekt auf der Basiseinheit sitzt</li> </ul>



**ACHTUNG!**

## 10. Sicherheitshinweise und Haftungsausschluss

Versuchen Sie nie das Gerät zu öffnen um Reparaturen oder Umbauten vorzunehmen. Vermeiden Sie Kontakt zu den Netzspannungen. Schließen Sie das Produkt nicht kurz. Das Gerät ist nicht für den Betrieb im Freien zugelassen, verwenden Sie es nur im Trockenen. Schützen Sie es vor hoher Luftfeuchtigkeit, Wasser und Schnee. Halten Sie das Gerät von hohen Temperaturen fern.

Setzen Sie das Gerät keinen plötzlichen Temperaturwechseln oder starken Vibrationen aus, da dies die Elektronikteile beschädigen könnte. Prüfen Sie vor der Verwendung das Gerät auf Beschädigungen. Das Gerät sollte nicht benutzt werden, wenn es einen Stoß abbekommen hat oder in sonstiger Form beschädigt wurde.

Beachten Sie bitte die nationalen Bestimmungen und Beschränkungen. Nutzen Sie das Gerät nicht für andere Zwecke als die, die in der Anleitung beschrieben sind. Dieses Produkt ist kein Spielzeug. Bewahren Sie es außerhalb der Reichweite von Kindern oder geistig beeinträchtigten Personen auf. Jede Reparatur oder Veränderung am Gerät, die nicht vom ursprünglichen Lieferanten durchgeführt wird, führt zum Erlöschen der Gewährleistungs- bzw. Garantieansprüche. Das Gerät darf nur von Personen benutzt werden, die diese Anleitung gelesen und verstanden haben. Die Gerätespezifikationen können sich ändern, ohne dass vorher gesondert darauf hingewiesen wurde.

 **11. Entsorgungshinweise**

Elektrische und elektronische Geräte dürfen nach der europäischen WEEE Richtlinie nicht mit dem Hausmüll entsorgt werden. Deren Bestandteile müssen getrennt der Wiederverwertung oder Entsorgung zugeführt werden, weil giftige und gefährliche Bestandteile bei unsachgemäßer Entsorgung die Umwelt nachhaltig schädigen können. Sie sind als Verbraucher nach dem Elektro- und Elektronikgerätegesetz (ElektroG) verpflichtet, elektrische und elektronische Geräte am Ende ihrer Lebensdauer an den Hersteller, die Verkaufsstelle oder an dafür eingerichtete, öffentliche Sammelstellen kostenlos zurückzugeben. Einzelheiten dazu regelt das jeweilige Landesrecht.

Das Symbol auf dem Produkt, der Betriebsanleitung oder/und der Verpackung weist auf diese Bestimmungen hin. Mit dieser Art der Stofftrennung, Verwertung und Entsorgung von Altgeräten leisten Sie einen wichtigen Beitrag zum Schutz unserer Umwelt.



**WEEE Richtlinie 2012/19/EU**  
**WEEE Register-Nr: DE 67896761**

Hiermit erklärt die Firma WD Plus GmbH, dass sich das Gerät 302716/20180928JM003 in Übereinstimmung mit den grundlegenden Anforderungen und den übrigen einschlägigen Bestimmungen befindet. Eine vollständige Konformitätserklärung erhalten Sie bei: WD Plus GmbH, Wohlenbergstraße 16, 30179 Hannover

Grazie per aver scelto un prodotto di Arendo. Per utilizzare con soddisfazione l'apparecchio acquistato a lungo, si prega di leggere attentamente le seguenti brevi istruzioni per l'uso.

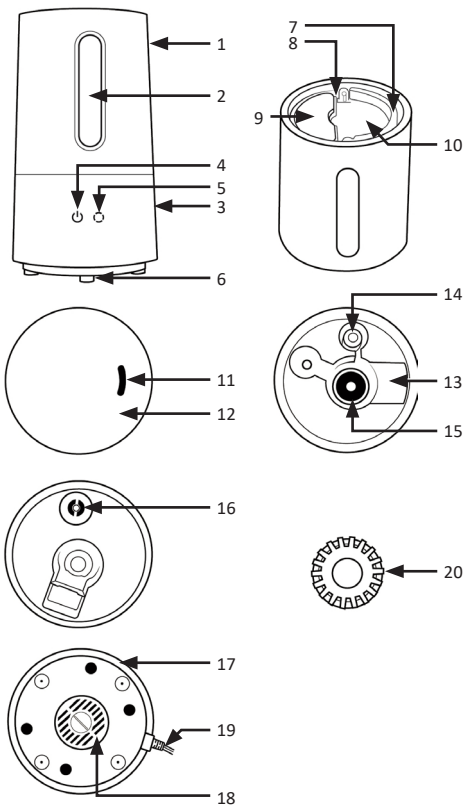
## 1. Contenuto della confezione

- Umidificatore d'aria
- Brevi istruzioni per l'uso

## 2. Dati tecnici

Alimentazione di tensione	100-240V, AC, 50/60Hz
Potenza assorbita	22W
Capacità	max. 3l
Generazione di vapore	280ml/h
Consumo in standby	<1W
Caratteristiche	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Illuminazione LED (attivabile e disattivabile)</li> <li>• 3 livelli</li> <li>• Spegnimento automatico in caso di livello dell'acqua troppo basso</li> <li>• Tasti Soft-Touch</li> </ul>

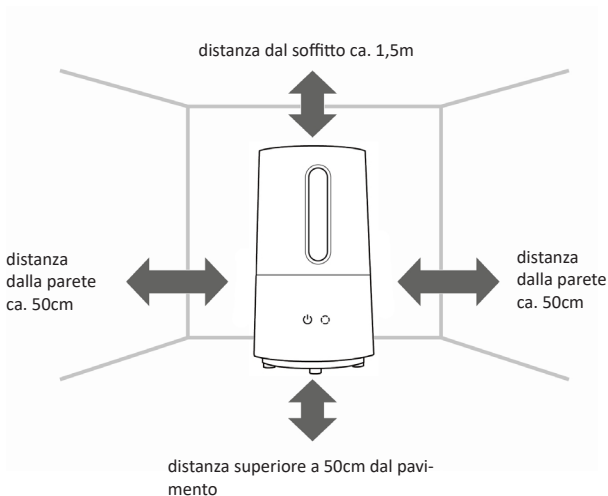
### 3. Dettagli del prodotto



Panoramica	
1	Serbatoio dell'acqua
2	Finestra livello dell'acqua
3	Base
4	POWER/Tasto modalità
5	Tasto LED
6	Piedini d'appoggio
7	Impugnatura serbatoio dell'acqua
8	Serbatoio aroma (sopra)
9	Spugna aroma
10	Uscita nebbia
11	Foro di uscita nebbia
12	Coperchio apparecchio
13	Apertura ventilatore
14	Interruttore galleggiante Reed
15	Unità di polverizzazione
16	Coperchio serbatoio dell'acqua
17	Lampada LED
18	Serbatoio aroma (sotto)
19	Cavo di rete
20	Filtro dell'acqua

## 5. Scelta dell'ubicazione

Per una messa in funzione regolare dell'umidificatore d'aria è necessaria la scelta giusta dell'ubicazione. Accertarsi che l'umidificatore d'aria abbia una distanza approssimativa di 1,5m dal soffitto e rispettivamente una distanza di ca. 50cm dai lati nonché di 50cm dal pavimento. Non collocare assolutamente l'umidificatore in prossimità di mobili o altri oggetti sensibili all'umidità. Impostare l'intensità dell'umidificatore in modo che sia adatta alle dimensioni del locale.



*Nota: Le distanze vengono misurate rispettivamente fino all'uscita della nebbia e sono generalmente valori approssimativi. Si fa notare che le distanze possono variare.*

## 6. Riempimento dell'apparecchio



Rimuovere dapprima il coperchio dell'umidificatore d'aria.



Rimuovere il serbatoio d'aroma superiore.



Rimuovere il serbatoio dell'acqua dalla base dell'umidificatore d'aria. Con l'ausilio del manico è possibile spostare il serbatoio comodamente.



Rovesciare il serbatoio dell'acqua e aprire il coperchio del serbatoio.



Successivamente riempire il serbatoio dell'acqua con acqua pulita.

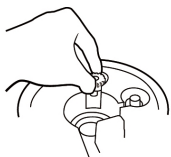
**Attenzione!** Non usare acqua calda in quanto potrebbe danneggiare l'umidificatore d'aria. Usare esclusivamente acqua fredda.





Al termine del riempimento, richiudere il serbatoio dell'acqua girando il coperchio in senso orario.

Riportare il serbatoio dell'acqua nella posizione originale.



Applicare il filtro dell'acqua nuovamente nella posizione corrispondente. Posizionare il serbatoio dell'acqua sulla base dell'umidificatore d'aria.

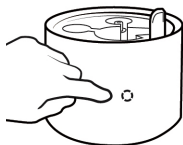
Prima della messa in funzione, accertare che l'apparecchio sia di nuovo assemblato e posizionato correttamente.



**Attenzione!** Non rovesciare assolutamente l'umidificatore d'aria quando l'apparecchio contiene acqua.

Riposizionare il serbatoio dell'aroma nella parte superiore dell'umidificatore d'aria. Successivamente applicare il coperchio sull'apparecchio.

Premere il tasto "POWER/Modalità". Il LED "POWER" si accende.



Premere il tasto "POWER/Modalità" per commutare tra i vari livelli di potenza.

Livello 1 (forte): Rosso

Livello 2 (medio): Verde

Livello 3 (debole): Giallo

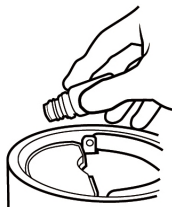
Per spegnere l'apparecchio, premere il tasto "POWER/Modalità" in successione fino a quando l'apparecchio e il LED si spengono.

## 7. Lampada LED

Per accendere la lampada LED accendere dapprima l'umidificatore d'aria. Successivamente premere il tasto "LED" per accendere la lampada LED. Premendo nuovamente questo tasto la lampada si spegne.

## 8. Serbatoio aroma

Riempire il serbatoio aroma (sopra)



- Aprire il coperchio dell'umidificatore d'aria.
- Introdurre un aroma o un olio essenziale sulla spugna nel serbatoio dell'aroma.
- **Nota:** accertare che l'uscita di nebulizzazione non sia bloccata.
- Successivamente richiudere il coperchio.

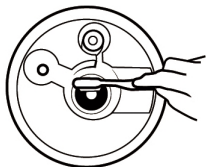
*Nota: evitare di applicare una quantità eccessiva di aroma sulla spugna in quanto potrebbe fuoriuscire.*

## 9. Pulizia e cura

**Pulizia dell'alloggiamento:**

- Rimuovere il serbatoio dell'acqua dalla base.
- Usare esclusivamente un panno morbido per pulire l'alloggiamento.
- **Attenzione!** Non sfregare o graffiare l'unità di polverizzazione.

### Pulire l'unità di polverizzazione:



Per la pulizia dell'unità di polverizzazione utilizzare, ad esempio, uno spazzolino da denti. Successivamente sciacquare l'unità accuratamente con acqua.

### Pulire il serbatoio dell'acqua:

- Capovolgere il serbatoio dell'acqua, in modo tale che l'apertura del serbatoio dell'acqua indichi verso la persona.
- Aprire il coperchio del serbatoio dell'acqua in senso antiorario.
- Versare una soluzione di aceto diluita nel serbatoio e lasciare agire per ca. 20 minuti.
- Dopodiché chiudere il coperchio del serbatoio dell'acqua girandolo in senso orario. Quindi scuotere il serbatoio accuratamente per 20 secondi.
- Successivamente aprire il serbatoio e fare uscire la soluzione d'aceto diluita.
- Sciacquare il serbatoio accuratamente con acqua pulita e lasciarlo asciugare completamente.

## 10. Risoluzione anomalie

Anomalie	Risoluzione anomalie
L'apparecchio non si accende	Inserire la spina nella presa
<ul style="list-style-type: none"> <li>• L'apparecchio è acceso, ma l'umidificazione dell'aria non inizia</li> <li>• L'apparecchio non si avvia</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Riempire il serbatoio dell'acqua</li> <li>• Posizionare l'apparecchio su una superficie orizzontale</li> </ul>

Anomalie	Risoluzione anomalie
Il vapore ha un odore strano	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Pulire il serbatoio e il nebulizzatore</li> <li>• Accertarsi che l'acqua nel serbatoio non sia vecchia. Se così fosse, sostituire l'acqua nel serbatoio</li> </ul>
L'acqua fuoriesce dall'apparecchio	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Accertarsi che il coperchio del serbatoio sia correttamente chiuso</li> <li>• Accertarsi che il serbatoio appoggi correttamente sulla base</li> </ul>




### **ATTENZIONE!**

#### **10. Avvertenze di sicurezza ed esclusione della responsabilità**

Non tentare mai di aprire l'apparecchio per effettuare riparazioni o trasformazioni. Evitare il contatto con le tensioni di rete. Non cortocircuitare il prodotto. Il dispositivo non può essere usato all'aperto, utilizzarlo solo in luoghi asciutti. Proteggerlo da elevata umidità dell'aria, acqua e neve. In ogni caso, tenere l'apparecchio lontano da elevate temperature.

Non esporre l'apparecchio a improvvisi sbalzi termici o forti vibrazioni in quanto potrebbero danneggiarsi le parti elettroniche. Prima dell'uso, verificare la presenza di danneggiamenti all'apparecchio. Non utilizzare l'apparecchio se ha subito un urto o è stato danneggiato in un altro modo.

Rispettare le normative e limitazioni nazionali. Utilizzare l'apparecchio unicamente per gli scopi descritti nelle presenti istruzioni. Questo prodotto non è un giocattolo. Conservarlo fuori dalla portata di bambini o persone con capacità mentali limitate. Ogni riparazione o modifica al prodotto non effettuata dal fornitore originale comporta l'estinzione dei diritti di garanzia. Il dispositivo può essere utilizzato solo da persone che hanno letto e compreso le presenti istruzioni. Le specifiche dell'apparecchio possono cambiare senza preavviso.

 **11. Indicazioni per lo smaltimento**

Secondo la direttiva RAEE, le apparecchiature elettriche ed elettroniche non possono essere smaltite con i rifiuti domestici. I loro componenti devono essere consegnati separatamente al centro di riciclaggio o smaltimento, in quanto gli eventuali componenti tossici e pericolosi possono inquinare permanentemente l'ambiente in caso di smaltimento improprio. Secondo la legge sulle apparecchiature elettriche ed elettroniche (ElektroG) il consumatore è tenuto a restituire gratuitamente tali apparecchi al termine della loro vita al produttore, al punto vendita o a punti di raccolta pubblici allestiti appositamente. Dettagli in merito sono regolati dalla rispettiva legge nazionale.

Il simbolo riportato sul prodotto, le istruzioni per l'uso e/o la confezione indicano tali disposizioni. Con questo tipo di differenziazione dei materiali, con il riciclaggio e lo smaltimento di apparecchi vecchi, l'utente dà un importante contributo alla tutela dell'ambiente.



Direttiva RAEE 2012/19/UE

Numero reg. RAEE: DE 67896761

Con la presente la ditta WD Plus GmbH dichiara che l'apparecchio 302716/20180928JM003 è conforme ai requisiti essenziali e alle rimanenti disposizioni in materia. Una dichiarazione di conformità completa è disponibile presso: WD Plus GmbH, Wohlenbergstraße 16, 30179 Hannover

Nous vous remercions d'avoir acheté un produit d'Arendo. Pour vous assurer que vous appréciez l'appareil acheté pendant une longue période, veuillez lire attentivement le mode d'emploi suivant.

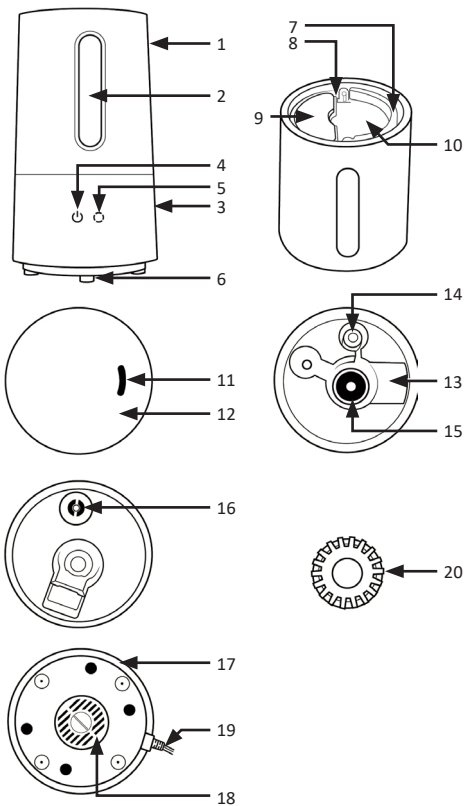
## 1. Contenu de la livraison

- Humidificateur d'air
- Mode d'emploi

## 2. Données techniques

Alimentation en tension	100-240V CA, 50/60 Hz
Puissance absorbée	22W
Quantité de remplissage	max. 3l
Génération de vapeur	280 ml/h
Consommation en mode veille	<1W
Caractéristiques	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Éclairage LED (activable et désactivable)</li> <li>• 3 niveaux</li> <li>• Extinction automatique pour un niveau d'eau plus faible</li> <li>• Touches soft-touch</li> </ul>

### 3. Particularités du produit

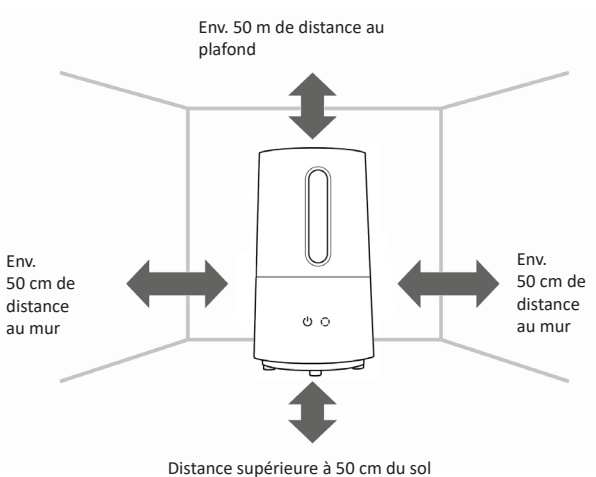


<b>Aperçu</b>	
1	Réservoir d'eau
2	Fenêtre de niveau d'eau
3	Base
4	POWER/ Touche de mode
5	Touche LED
6	Pieds de support
7	Poignée du réservoir d'eau
8	Réservoir d'arôme (haut)
9	Éponge d'arôme
10	Sortie de brouillard
11	Orifice de sortie de brouillard
12	Couvercle de l'appareil
13	Ouverture du ventilateur
14	Interrupteur flottant Reed
15	Unité de pulvérisation
16	Couvercle du réservoir d'eau
17	Lumière LED
18	Réservoir d'arôme (bas)
19	Câble d'alimentation
20	Filtre à eau



## 5. Sélection de l'emplacement

La sélection de l'emplacement correct pour une mise en service correcte de l'humidificateur d'air est à respecter. Assurez-vous que l'humidificateur d'air soit une distance approximative de 1,5 m du plafond et approximativement 50 cm du côté ainsi que 50 cm du sol. Ne placez l'humidificateur d'air en aucun cas près de meubles ou autres objets réagissant de manière sensible à l'humidité. Veillez à régler l'intensité de l'humidificateur d'air de manière adaptée la taille de la pièce.



*Indication : Les intervalles seront à chaque fois mesurés jusqu'à la sortie de brouillard, et ne seront généralement que des valeurs approximatives. Veuillez noter que les intervalles peuvent varier.*

## 6. Remplissage de l'appareil



Enlevez tout d'abord le couvercle de l'humidificateur d'air.



Enlevez le réservoir d'arôme supérieur.



Enlevez le réservoir d'eau de la base de l'humidificateur d'air. À l'aide de la poignée, vous pouvez déplacer confortablement le réservoir.



Retournez-le réservoir d'eau, et ouvrez le couvercle du réservoir d'eau.



Puis remplissez le réservoir d'eau avec de l'eau propre.

**Attention !** N'employez pas d'eau chaude qui pourrait endommager l'humidificateur d'air. Utilisez de l'eau froide exclusivement.



Dès que vous avez fini le remplissage, refermez le réservoir d'eau en tournant fermement le couvercle dans le sens des aiguilles d'une montre.

Retournez le réservoir d'eau en position d'origine.



Remplacez le réservoir d'eau dans la position correspondante. Placez le réservoir d'eau sur la base de l'humidificateur d'air.

Assurez-vous avant la mise en service que l'appareil soit correctement rassemblé et placé.

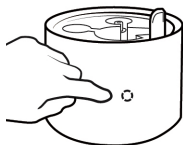


**Attention !** Ne basculez en aucun cas l'humidificateur d'air en cas de présence d'eau dans l'appareil !

Placez le réservoir d'arôme de nouveau en haut dans l'humidificateur d'air. Ensuite, vous devez simplement remettre le couvercle sur l'appareil.

Appuyez sur la touche « POWER/Mode ». L a LED « POWER » commence à s'allumer.

L a



Appuyez sur la touche « POWER/Mode » pour commuter entre les différents niveaux de puissance.

Niveau 1 (fort) : Rouge  
Niveau 2 (moyen) : Vert  
Niveau 4 (faible) : Jaune

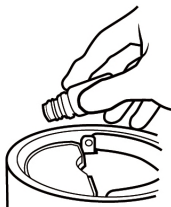
Pour éteindre l'appareil, vous devez appuyer sur la touche « POWER/Mode » jusqu'à ce que l'appareil s'éteigne et que la LED disparaisse.

## 7. Lumière LED

Pour allumer la lumière LED, allumez tout d'abord l'humidificateur d'air. Appuyez ensuite sur la touche « LED » pour allumer la lumière LED. En appuyant de nouveau sur cette touche, la lumière s'éteint à nouveau.

## 8. Réservoir d'arôme

### Remplir le réservoir d'arôme (haut)



- Ouvrez le couvercle de l'humidificateur d'air.
- Mettez de l'arôme ou une huile essentielle sur l'éponge dans le réservoir d'arôme.
- **Indication** : Assurez-vous que la sortie du brouillard n'est pas bloquée !
- Refermez ensuite le couvercle.

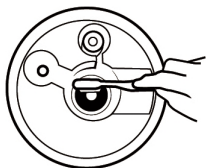
*Indication* : veillez à ne pas appliquer une quantité excessive d'arôme sur l'éponge, car il peut s'égoutter.

## 9. Nettoyage et entretien

### Nettoyer le boîtier :

- Retirez le réservoir d'eau de la base.
- Utilisez pour le nettoyage un chiffon doux pour nettoyer le boîtier.
- **Attention** ! Ne frottez ni ne grattez en aucun cas l'unité de pulvérisation.

### Nettoyer l'unité de pulvérisation :



Utilisez pour le nettoyage de l'unité de pulvérisation une brosse à dent très souple par exemple. Rincez ensuite l'unité en profondeur à l'eau.

### Nettoyer le réservoir d'eau :

- Retournez le réservoir d'eau pour voir l'ouverture du réservoir d'eau.
- Ouvrez le couvercle du réservoir d'eau dans le sens contraire au sens des aiguilles d'une montre.
- Versez du vinaigre dilué dans le réservoir et laissez tremper pendant env. 20 minutes.
- Refermez ensuite le couvercle du réservoir d'eau en tournant fermement dans le sens des aiguilles d'une montre. Ensuite, secouez bien le réservoir pendant 20 secondes.
- Ouvrez alors le réservoir et basculez le vinaigre dilué.
- Rincez à présent le réservoir en profondeur à l'eau propre puis laissez-le sécher très rigoureusement.

## 10. Dépannage

Erreur	Dépannage
L'appareil ne se met pas en marche.	Branchez la fiche d'alimentation dans la prise de secteur.
<ul style="list-style-type: none"> <li>• L'appareil est en marche mais l'humidification de l'air ne démarre pas.</li> <li>• L'appareil ne démarre pas.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Remplissez le réservoir d'eau.</li> <li>• Mettez l'appareil sur une surface plane.</li> </ul>

Erreur	Dépannage
La vapeur a une odeur inhabituelle.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Nettoyez le réservoir et l'atomiseur.</li> <li>• Assurez-vous que l'eau dans le réservoir ne soit pas stagnante. Si c'est le cas, remplacez l'eau dans le réservoir.</li> </ul>
L'eau s'écoule de l'appareil.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Assurez-vous que le couvercle du réservoir soit fermé correctement.</li> <li>• Assurez-vous que le réservoir soit placé correctement sur l'unité de base.</li> </ul>



**ATTENTION !**

#### 10. Consignes de sécurité et clause de non responsabilité

N'essayez jamais d'ouvrir l'appareil afin de réaliser des réparations ou des transformations. Évitez le contact avec les tensions du secteur. Ne court-circuitez pas le produit. L'appareil n'est pas autorisé pour l'utilisation en extérieur, utilisez-le uniquement au sec. Protégez-le d'une humidité élevée, de l'eau et de la neige. Maintenez l'appareil éloigné de températures élevées.

N'exposez pas l'appareil à des changements de température brusques ou de fortes vibrations, qui pourraient endommager les pièces électroniques. Vérifiez l'appareil avant l'utilisation, pour détecter des dommages. L'appareil ne doit pas être utilisé s'il a reçu un coup ou a été autrement endommagé.

Veuillez respecter les dispositions et restrictions nationales. N'utilisez pas le produit à d'autres fins que celles décrites dans le mode d'emploi. Ce produit n'est pas un jouet. Maintenez-le hors de la portée des enfants ou des personnes handicapées sur le plan mental. Toute réparation ou modification qui n'est pas effectuée par le fournisseur initial entraîne l'annulation de la garantie. L'appareil ne doit être utilisé que par des personnes ayant lu et compris ce manuel. Les spécifications de l'appareil peuvent être modifiées sans indication préalable.

## 11. Informations sur la mise au rebut de vos appareils

Les appareils électriques et électroniques ne doivent pas, selon la directive européenne DEEE, être jetés dans les ordures ménagères. Leurs composants doivent être éliminés ou recyclés séparément, car des composants toxiques ou dangereux pourraient endommager l'environnement à long terme en cas d'élimination incorrecte. Vous êtes, en tant que consommateur en vertu de la loi allemande sur les équipements électriques et électroniques (ElektroG), obligé de retourner gratuitement les appareils électriques et électroniques à la fin de leur durée de vie au fabricant, au point de vente ou dans des points de collecte publique prévus à cet effet. Les détails sont réglés par le droit national correspondant.

Le symbole sur le produit, le mode d'emploi et / ou l'emballage indique ces dispositions. Avec la séparation de matières, le recyclage et l'élimination d'appareils usagés, vous apportez une contribution importante à la protection de l'environnement.



Directive DEEE 2012/19/UE

DEEE Numéro de registre : DE 67896761

La société WD Plus GmbH déclare par la présente que l'appareil 302716/20180928JM003 est conforme aux exigences fondamentales et aux autres dispositions pertinentes. Pour obtenir une déclaration de conformité complète, adressez-vous à : WD Plus GmbH, Wohlenbergstraße 16, 30179 Hanovre

Gracias por escoger un producto de Arendo. Para que pueda disfrutar de su adquisición, le rogamos que lea atentamente las siguientes instrucciones de uso.

## 1. Volumen de suministro

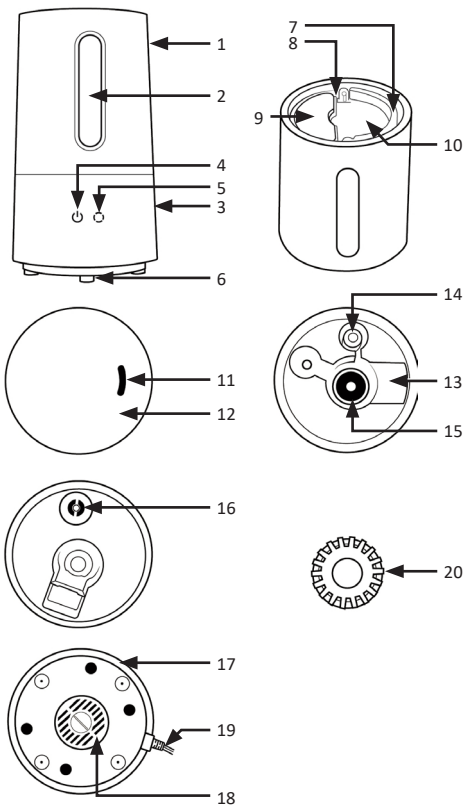
- Humidificador
- Instrucciones de uso

## 2. Datos técnicos

Suministro de energía	100-240 V CA, 50/60 Hz
Consumo de potencia	22 W
Capacidad	máx. 3 l
Generación de vapor	280 ml/h
Consumo en modo de espera	< 1 W
Propiedades	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Iluminación LED (opcional)</li> <li>• 3 niveles</li> <li>• Apagado automático cuando el nivel de agua es demasiado bajo</li> <li>• Botones de toque suave</li> </ul>



### 3. Detalles del producto

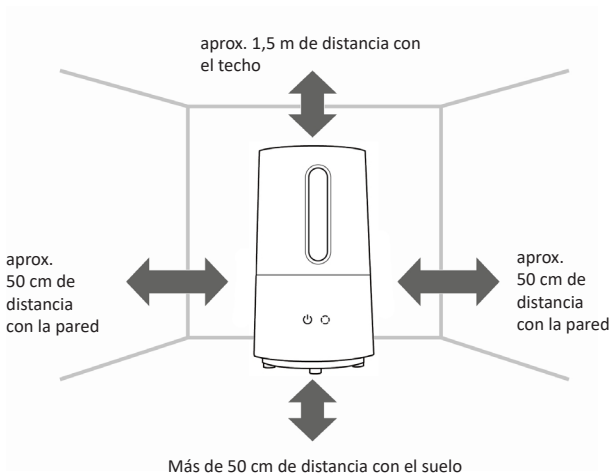


Resumen	
1	Depósito de agua
2	Mirilla para el nivel del agua
3	Base
4	Botón POWER/modo
5	Botón LED
6	Pies de apoyo
7	Asa del depósito de agua
8	Depósito para aromas (superior)
9	Esponja para aromas
10	Salida de niebla
11	Orificio de salida de niebla
12	Tapa
13	Abertura del ventilador
14	Interruptor flotante Reed
15	Unidad de pulverización
16	Tapa del depósito de agua
17	Luz LED
18	Depósito para aromas (inferior)
19	Cable de red
20	Filtro de agua

## 5. Selección del lugar de ubicación

Es importante escoger un lugar adecuado para garantizar un funcionamiento correcto del humidificador. Asegúrese de que mantenga una distancia aprox. de 1,5 m con el techo y de al menos 50 cm con los laterales y el suelo. No coloque el humidificador en ningún caso junto a muebles u otros objetos sensibles a la humedad. Ajuste la potencia del humidificador en función del tamaño de la habitación.

## 6. Llenar el aparato



*Indicación: Las distancias se miden hasta la salida de niebla y son valores aproximados. Tenga en cuenta que pueden variar.*



Retire primero la tapa del humidificador.



Saque ahora el depósito para aromas superior.



Retire el depósito de agua de la base del humidificador. Utilice el asa para mover el depósito con más facilidad.



Gire el depósito de agua y abra la tapa del depósito.



Llene el depósito con agua limpia.

**¡Atención!** No utilice agua caliente, ya que podría dañar el aparato. Utilice solo agua fría.



Cierre el depósito de agua girando la tapa en sentido de las agujas del reloj en cuanto haya acabado de llenarlo.

Vuelva a girar el depósito de agua a su posición original.



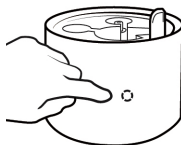
Coloque el filtro de agua en la posición correspondiente. Coloque el depósito de agua sobre la base del humidificador.

Antes de encenderlo, asegúrese de que el aparato está correctamente montado y colocado.



**¡Atención!** No incline en ningún caso el humidificador cuando esté lleno de agua.

Vuelva a poner el depósito para aromas en la parte superior del humidificador. Luego solo tendrá que volver a colocar la tapa sobre el aparato.



Pulse el botón "POWER/ Modo". El LED "POWER" empezará a parpadear.

Pulse el botón "POWER/ Modo" para cambiar entre las distintas potencias.

- Nivel 1 (fuerte): Rojo
- Nivel 2 (medio): Verde
- Nivel 3 (débil): Amarillo

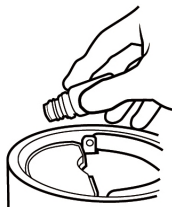
Para apagar el aparato, pulse el botón POWER/ Modo tantas veces seguidas hasta que el aparato y la luz LED se apaguen.

## 7. Luz LED

Para encender la luz LED, encienda en primer lugar el humidificador. Pulse luego el botón "LED". Si desea apagar la luz, vuelva a pulsar el mismo botón.

## 8. Depósito para aromas

Llenar el depósito para aromas (superior)



- Abra la tapa del humidificador.
- Ponga un aroma o un aceite esencial sobre la esponja del depósito para aromas.
- **Indicación:** ¡Compruebe que la salida de niebla no esté bloqueada!
- Vuelva a cerrar la tapa.

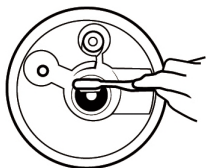
*Indicación: No ponga demasiado aroma en la esponja, ya que si no podría salirse.*

## 9. Limpieza y cuidado

Limpia la carcasa:

- Retire el depósito de agua de la base.
- Utilice un paño suave para limpiar la carcasa.
- **¡Atención!** No frote ni arañe la unidad de pulverización.

### Limpiar la unidad de pulverización:



Utilice, por ejemplo, un cepillo de dientes suave para limpiar la unidad de pulverización. Aclárela a continuación a fondo con agua.

### Limpiar depósito de agua:

- Gire el depósito de agua de modo que la abertura quede mirando hacia usted.
- Abra la tapa del depósito de agua en sentido contrario a las agujas del reloj.
- Añada una solución de vinagre diluida al depósito y déjela actuar unos 20 minutos.
- Cierre a continuación la tapa del depósito de agua en sentido de las agujas del reloj. Agite el depósito de agua durante 20 segundos.
- Ábralo y vacíe la solución de vinagre diluida.
- Aclare ahora el depósito de agua a fondo con agua limpia y déjelo secar por completo.

### 10. Solución de errores

Error	Solución de errores
El aparato no se enciende.	Conecte el enchufe a una toma de corriente.
<ul style="list-style-type: none"> <li>• El aparato está encendido pero no humidifica.</li> <li>• El aparato no se enciende</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Llene el depósito de agua.</li> <li>• Coloque el aparato sobre una superficie plana</li> </ul>

Error	Solución de errores
El vapor tiene un olor extraño.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Limpie el depósito y el atomizador.</li> <li>• Asegúrese de utilizar agua fresca. Si no es el caso, sustitúyala.</li> </ul>
El agua se sale del aparato.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Asegúrese de que la tapa del depósito esté bien cerrada.</li> <li>• Asegúrese de que el depósito está bien colocado sobre la base.</li> </ul>



## **¡ATENCIÓN!**

### **10. Advertencias de seguridad y exoneración de responsabilidad**

No intente abrir el dispositivo para realizar reparaciones o modificaciones. Evite el contacto con la red eléctrica. No produzca un cortocircuito en el producto. El dispositivo no admite la operación en exteriores, utilícelo solo en entornos secos. Protéjalo contra la humedad, el agua y la nieve. Manténgalo protegido de las altas temperaturas.

No lo someta a cambios de temperatura repentinos o fuertes vibraciones porque esto puede dañar las partes electrónicas. Compruebe que el aparato no presente daños antes de utilizarlo. No debe usarse el dispositivo, si ha recibido golpes o ha sido dañado de alguna forma.

Cumpla con las determinaciones y limitaciones nacionales. No use el dispositivo para usos diferentes de los que ha sido creado. Este producto no es un juguete. Consérvelo fuera del alcance de los niños o de personas con las capacidades físicas disminuidas. Cualquier reparación o cambio en el dispositivo que no haya sido llevada a cabo por el proveedor da lugar a la rescisión de los derechos de garantía. El dispositivo solo debe ser utilizado por personas que han leído y entendido este manual. Las especificaciones del dispositivo pueden cambiarse sin que sea necesario realizar un aviso previo.



## 11. Indicaciones de eliminación

Los dispositivos eléctricos y electrónicos no deben eliminarse con los residuos domésticos según la directiva europea WEEE. Los componentes deben reciclarse o eliminarse por separado porque una eliminación indebida de las piezas tóxicas y peligrosas puede dañar de forma significativa el medio ambiente. Como usuario, está obligado por la ley de dispositivos eléctricos y electrónicos a reenviar de forma gratuita los dispositivos eléctricos y electrónicos al final de su vida útil al fabricante, al punto de venta o al punto de recogida público especificado. La legislación de cada país tiene sus propias disposiciones al respecto.

El símbolo en el producto, en el manual de instrucciones o en el embalaje indica estas determinaciones. Gracias a este tipo de separación de los materiales, aprovechamiento y eliminación de dispositivos antiguos se realiza una aportación importante al medio ambiente.



**Directiva WEEE 2012/19/UE**

**Número de registro WEEE: DE 67896761**

La empresa WD Plus GmbH declara por la presente que el aparato 302716/20180928JM003 satisface los requisitos esenciales y el resto de disposiciones pertinentes. Solicite una declaración de conformidad completa en: WD Plus GmbH, Wohlenbergstraße 16, 30179 Hannover (Alemania)



WD Plus GmbH  
Wohlenbergstraße 16  
D 30179 Hannover